

| | | | |
|-------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--|
| Chariot de travail (Vhc.spécial) | Marque C L A A S | Type Consul - moteur FORD | Fiche d'homologation n° CH <u>5160 08</u> |
|-------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--|

MOYENS D'IDENTIFICATION "CLAAS" sur les 4 côtés

"Consul" de chaque côté sur capot arrière et sur plaquette du constructeur, à droite sur support du moteur

Numéro du châssis frappé à droite, sur support du moteur et sur plaquette
 Signe d'identification du moteur frappé "2701 E" à l'arrière, à droite, au-dessus pompe à injection
 Constructeur CLAAS frères, Harsewinkel (D) Importateur *

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement avant
 Direction ORBITROL hydrostat, Assistance hydraulique
 Frein de service méc., à disque, s. arbre de transmission,
 Frein auxiliaire méc., à mâchoires (2 pédales av. verrouill.
 Frein stationn^t. sur arbre intermédiaire
 Transmission variateur comb.av.boîte méc. Nombre vit. 3
 Blocage differ. - Crochet rem. - Vitesse max. 20 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
 Marque FORD (GB) Carbur. D
 Type 2701 E
 Position avant Nombre cyl. 4
 Alésage 105 Course 114,7
 Cylindr. 3972 cm³ CV-Impot 20,23
 CV-puiss. 76 (DIN), à 2500 t/m
 Refroidissement eau
 Bruit 77 dB (A) à 2100 t/m
 Amortissement bruit 1 pot 440x140 Ø

CARROSSERIE Forme moissonneuse-batteuse Nombre portes -
 Toit ouvert -
 Nombre de places : Total 1 ; AV 1 ; milieu - ; AR - ; Places debout -

| | | | |
|-------------------|------------------------|------------------------|-----------------|
| DIMENSIONS | Voie | AV <u>2090</u> | AR <u>1340</u> |
| | Diam. braquage | G <u>11,00</u> | DR <u>11,20</u> |
| Empattement | <u>3300</u> / (/ /) | | |
| | Dimensions ext. | Dimensions int. | |
| Longueur | <u>7600</u> | | |
| Largeur | <u>3080 +)</u> | | |
| Hauteur | <u>3230</u> | | |
| Porte à faux | AV <u>2580</u> | | |
| | AR <u>1720</u> | | |
| | lat. _____ | | |

| POIDS | Avant | Milieu | Arrière | TOTAL |
|------------------------|-------------------------------------|--------|-------------|-------------|
| A vide | <u>3570</u> | | <u>740</u> | <u>4310</u> |
| Charge utile | | | | |
| Total | | | | <u>4310</u> |
| Garantie fabr. | <u>4180</u> | | <u>1670</u> | <u>5400</u> |
| Dimens. pneus | <u>14.9/13-26 8 PR/8.50-12 4 PR</u> | | | |
| Charge p. essieu | <u>4040</u> | | <u>1670</u> | |
| Poids maxi remorquable | de l'ensemble | | | |
| | | | <u>-</u> | kg |

Distance depuis le volant vers l'avant = 2300

EQUIPEMENT §)Equipement électrique 12 V

Feux de route - Avertisseur optique -
 Feux de croisement 2/permanents Feux de position 2/ séparés
 Feux de gabarit 2/séparés Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 94 dB/A
 Essuie-glace - Lave-glace -
 Feux arrières 2/ séparés Catadioptr. AV=2/sép. AR=2/s.
 Feux stop - Feux de recul sur demande
 Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue
 Rétroviseur 2/ gauche + droite Indic. vitesse -
 Indic. direction clign. 4
 AV orange latér. - AR orange
 Avert. clign. - Lampes de travail s. demande
 Feux complémentaires : 1 feu tournant jaune av. lampe-tém.
1 cale d'arrêt 260 x 140 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION +)

Genre Chariot de travail (Vhc.spéc.)
 Marque & type CLAAS Consul
moteur FORD
 Homologation n° CH 5160 08
 Forme de la carr. moissonneuse-batteuse
 Places ass. : Total 1 (1 avant)
 Poids à vide 4310 Carburant D
CV 20,23
 Charge utile - Cylindrée 3972 cm³
 Poids total 4310 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé : 55003093

*) Importateurs : Allamand SA, Morges/VD; Landmaschinen AG, Bern-Bümpliz
 Fried, Landmaschinen AG, Koblenz/AG, H. Meyer, Landmaschinen,
 Marthalen/ZH

Balisage jaune/noir : AV = sur barres de protection

AR = sur canal évacuation paille, sur entrée air du moteur, sur témoin largeur et sur échelle poste de conduite.

A inscrire sur permis de circulation, page 4 :

- Les diviseurs int. + ext. + les doigts releveurs doivent être démontés.
- 2 barres de protection (inférieure avec 2 lentilles blanches) doivent être montées sur le rabatteur.
- La table de coupe doit être assurée avec une barre de sécurité.
- Les échelles avant et arrière doivent être relevées et assurées.

+) Vhc. spécial : Largeur = 3080 mm

Lieu et date de l'expertise

Tolochenaz, 9.6.69

La commission d'expertise